

Licenciada
Clariza Lisbeth Castellanos Díaz
Viceministra de Cultura
Su Despacho

Estimada Licenciada Castellanos:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe de actividades conforme a lo estipulado en el **Contrato Administrativo por Servicios Técnico Profesionales número 661-2014, correspondiente al mes de diciembre del año 2,014, aprobado mediante el Acuerdo Ministerial número 54-2014**, y para el cobro de mis honorarios estoy presentando la factura Serie "B" No. 00063

Actividades Realizadas:

- Se participó en la reunión de UTD y CODEDE del departamento de Santa Rosa, en donde se contó también con la representación de instituciones presentes del nivel regional de los departamentos de Jutiapa y Jalapa.
- Se participó en una reunión con delegados de la red de derivación del Ministerio Público, en coordinación con MICUDE, CODISRA y CONJUVE para apoyar el programa de Prevención del Delito. El MP financiará la ejecución de las actividades en el marco del programa en referencia a través de organizaciones de jóvenes del pueblo Xinka.
- Se participó en una reunión con representantes de una cooperación internacional, y Voluntariado Cultural para coordinar apoyo a través de brindar viveres a 500 familias de escasos recursos, provenientes de comunidades de los municipios del departamento de Santa Rosa.
- Se coordinó una reunión de trabajo con jóvenes del voluntariado cultural, para identificar prioridades y planificar actividades que beneficien al Pueblo Xinka del departamento de Santa Rosa e incluirlas en el POA 2015 del voluntariado cultural.

Resultados obtenidos:

- Se conocieron las actividades realizadas y se evaluó el impacto de las mismas en la región IV conformada por los departamentos de Jutiapa, Santa Rosa y Jalapa. Se analizó el trabajo realizado por las distintas comisiones integradas por diversas instituciones, así como la socialización del Plan Katún 2032 que permitió el estado Jurisdiccional del Nor Oriente.
- Se logró una alianza interinstitucional entre MCD, CODISRA y CONJUVE para apoyar la ejecución del Programa Prevención de Delitos del Ministerio Público que financiará talleres de capacitación a grupos organizados de jóvenes del departamento de Santa Rosa.
- Se logró la dotación de alimentos para 500 familias de diversas comunidades de los municipios de Santa Rosa, con lo cual se contribuyó a la salud alimentaria de los habitantes de escasos recursos económicos del departamento, el cual se logró con apoyo del voluntariado cultural y financiado por la cooperación internacional.
- Se logró identificar las principales actividades urgentes y prioritarias para el beneficio de los pobladores, estableciéndose las directrices de coordinación y alianzas interinstitucionales que fortalecen el voluntariado cultural del municipio de Chiquimulilla.



Claudia Aracely Pérez Marroquín



Yesling Johana Uruñ
Asesora Técnica de Participación Ciudadana
Dirección General de Operación Cultural
Elaborado por la Oficina
NACIONAL DE CULTURA Y DEPORTE

Chiquimulilla, Santa Rosa, 30 de diciembre de 2014
Informe Final 2014

Licenciada
Clariza Lisbeth Castellanos Díaz
Viceministra de Cultura
Su Despacho

Estimada Licenciada Castellanos:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi Informe Final de actividades, conforme lo estipulado en el contrato administrativo por servicios técnicos profesionales número 661-2014, aprobado mediante Acuerdo Ministerial Número 54-2014, correspondiente al periodo del 16 de enero al 31 de diciembre del 2014.

ENERO

- Elaboración y actualización de un directorio de instituciones y organizaciones locales del Pueblo Xinka del departamento de Santa Rosa, Jutiapa y Jalapa, para coordinar y ejecutar actividades con el MICUDE.
- Reunión con representantes del Consejo Coordinador del Pueblo Xinka de Guatemala COPXIG, para realizar actividades en conjunto dentro del casco urbano y municipios del departamento de Santa Rosa.
- Primera reunión de trabajo para gestores, promotores y directores de las diferentes direcciones del MICUDE, para dar a conocer el POA 2014, realizado en la ciudad de Guatemala.

FEBRERO

- Reunión de COREDUR con representantes de instituciones a nivel regional, Santa Rosa, Jutiapa y Jalapa, realizado en Jutiapa, para dar a conocer el POA regional y en la cual todos los representantes conformaran comisiones de trabajo para que sea aplicado desde sus departamentos.
- Reunión de trabajo con organización de mujeres artesanas de san Juan Tecuaco, para la comercialización de productos artesanos xinkas, en donde se coordinó con una entidad del pueblo Maya para brindar asesoramiento al proyecto que beneficiara a mujeres xinkas de las diferentes comunidades del departamento.
- Se participó en las reuniones de CODEDE y en la reunión de la UTD realizada en Cuilapa, en donde participaron representantes de instituciones del departamento de

Santa Rosa y se brindaron informes de proyectos que beneficiarían al departamento.

MARZO

- Apoyo y acompañamiento a la reunión del voluntariado cultural del Ministerio de Cultura y Deportes en Chiquimulilla Santa Rosa, donde desarrollaron actividades con jóvenes de colegio CIS, del nivel diversificado y llevaron actividades lúdicas y culturales para la concientización y promoción de la identidad xinka.
- Se realizaron las asambleas de elección de representantes del Pueblo Xinka ante los CODEDEs del departamento de Jutiapa y Jalapa.
- Se le dio apoyo y acompañamiento como promotora cultural para la realización de un taller sobre equidad de género, realizado en Chiquimulilla, Santa Rosa, a cargo de las direcciones técnicas de diversidad cultural y participación ciudadana.
- Apoyo y acompañamiento al campamento institucional instalado en la aldea Los Esclavos, Cuilapa del departamento de Santa Rosa y coordinado por Gobernación Departamental, CONRED y Cruz Roja. Actividad realizada para prevenir accidentes en el departamento.
- Apoyo y acompañamiento al taller sobre interculturalidad realizado por MICUDE y SEPREM, en donde participaron jóvenes del pueblo xinka.

ABRIL

- Se apoyó a la Dirección Técnica de Fortalecimiento de la Identidad Cultural (DGDCFC) en coordinación con los promotores culturales, artesanos del área nor-oriental de: Baja-Alta Verapaz y Chiquimulilla, Santa Rosa, para la realización del seminario de fortalecimiento de las industrias culturales.
- Se apoyó en la convocatoria y se participó en el Diplomado para representantes de Pueblos Indígenas ante el CODEDE realizado en las instalaciones de Prodesa ubicada en la ciudad de Guatemala.
- Se llevó a cabo un taller sobre gastronomía xinka en las instalaciones del Consejo del Pueblo Xinka, para la promoción y concientización del consumo de los alimentos tradicionales de nuestra cultura.

MAYO

- Se llevó a cabo en Chiquimulilla, Santa Rosa un festival gastronómico del pueblo xinka, donde participaron mujeres líderes que han contribuido con el rescate de las tradiciones y platillos de la región.
- Se le dio apoyo y acompañamiento a la Dirección Técnica de Fortalecimiento de la Identidad Cultural (DGDCFC) en coordinación con los promotores culturales, artesanos del área nor-oriental de: Baja-Alta Verapaz y Santa Rosa Chiquimulilla, en el seguimiento del seminario "Internacionalización de las industrias culturales, recursos financieros y responsabilidades tributarias".

- Se llevaron a cabo talleres sobre Cambio Climático y saberes ancestrales, dirigidos a estudiantes del Pueblo Xinka del nivel diversificado de los municipios de Chiquimulilla, San Juan Tecuaco, Guazacapán, contando con el apoyo de jóvenes del voluntariado cultural.
- Se realizó un Festival sobre bailes y danzas del pueblo xinka en coordinación con CODISRA, en donde se brindo un reconocimiento a los jóvenes del voluntariado cultural del MICUDE en Chiquimulilla, por la promoción de los bailes y danzas del pueblo xinka, realizado en salón municipal de Chiquimulilla.

JUNIO

- Se llevó a cabo en el COPXIG un taller sobre género para mujeres del pueblo xinka de Taxisco, Guazacapán y Chiquimulilla a través de la gestión realizada en SEPREM.
- Se participó y realizó un taller dirigido al voluntariado cultural, donde se compartió el tema sobre identidad xinka, apoyado por MICUDE central y facilitadores del COPXIG, para fortalecer las potencialidades en los jóvenes y de esta manera que sean ellos los actores principales en sus comunidades.
- Apoyo y acompañamiento a la conformación de la Red Nacional de la Adolescencia dirigido por CODIRSA, donde participaron adolescentes del pueblo xinka para conformar la red departamental contra la discriminación y el racismo. Los miembros de la red que se conformó fueron acreditados por RENAP y CODISRA, asimismo se les brindaron las herramientas teóricas, prácticas y material didáctico para detectar casos e impartir charlas sobre la prevención de la discriminación y el racismo.

JULIO

- Participación en el taller de SEGEPLAN dirigido a representantes de instituciones del departamento, para conocer sobre los Desastres Naturales y la conformación de la Comisión de Prevención de Desastres el cual fue integrado por representante de instituciones gubernamentales. La actividad se realizó en Cuilapa Santa Rosa, como representante del MICUDE en el departamento se recibió un gafete de acreditación, indumentaria y material didáctico.
- Participación en el diplomado sobre Discriminación y Racismo, dirigido a representantes de instituciones gubernamentales de la Región Nor- Oriente, Santa Rosa, Jutiapa y Jalapa, realizado por INAP, SEGEPLAN y GOBERNACION, con el objetivo de eliminar la discriminación a nivel nororiente.
- Se le dio apoyo y acompañamiento como promotora cultural de Santa Rosa al seminario de las industrias culturales con el tema: Derecho de la Propiedad Intelectual, dirigido a artesanos y artesanas del área nororiente de; Alta y Baja Verapaz y del municipio de Chiquimulilla, Santa Rosa.

- Se gestiono con las autoridades locales y departamentales apoyo para el desarrollo del festival gastronómico xinka, en la comunidad indígena xinka Las Lomas.
- Se le dio apoyo y acompañamiento a la gestión que hizo la Organización Juvenil Xinka de Guatemala ORJUXIG al MICUDE, el cual consiste en la implementación de indumentaria xinkas para promover las expresiones culturales y artísticas de la cultura.
- Apoyo y acompañamiento a la convocatoria de jóvenes para integrar el servicio cívico en el departamento de Santa Rosa. Actividad realizada en el salón municipal de Barberena, Santa Rosa y convocada por el Ministerio de Cultura y Deportes y el Consejo Nacional de la Juventud.

AGOSTO

- Se apoyó la comisión de trabajo coordinado por MAGA, SESAN e instituciones gubernamentales del departamento, para llevar a cabo un monitoreo de cosechas que sufrieron daños por la canícula prolongada que afecto al departamento.
- Se le dio apoyo y acompañamiento al Festival Gastronómico Xinka, que se llevo a cabo por el Ministerio de Cultura y Deportes a través de la Dirección Técnica de Diversidad Cultural, realizado en la Comunidad Indígena Xinka Las Lomas,
- Se llevó a cabo una actividad denominada "Campaña contra la No discriminación hacia los pueblos indígenas", realizada en coordinación de CODISRA y MICUDE, en donde participaron estudiantes de Chiquimulilla, San Juan Tecuaco, Santa María Ixhuatán y Guazacapán.
- Se realizaron capacitaciones sobre "El cuidado del Medio ambiente" dirigido a jóvenes estudiantes del nivel diversificado de Santa María Ixhuatan.

SEPTEMBRE

- Se apoyo la realización del Festival Gastronómico Xinka, realizado por la Escuelita de Párvulos San Sebastián, en donde se contó con el apoyo de jóvenes del voluntariado cultural del MICUDE, como parte de la promoción de los platillos típicos Xinkas.
- Taller sobre la Multiculturalidad, dirigido jóvenes del Pueblo xinka de los municipios de Taxisco y Guazacapán, en donde se contó con el apoyo de los jóvenes del voluntariado cultural.
- Se llevó a cabo un domingo recreativo multicultural en la Escuela 19 de Septiembre, de Chiquimulilla.
- Participación en representación del Ministerio de Cultura y Deportes, en las actividades de independencia realizadas en Monterrico, Taxisco y coordinado por Gobernación Departamental.

OCTUBRE

- En coordinación con el MAGA e instituciones locales, se llevo a cabo la repartición de alimentos a las personas damnificadas en sus cosechas, con el fin de apoyar el Plan Pacto Hambre Cero, donde fueron beneficiadas más de 3,000 personas del Municipio de Chiquimulilla.
- Se llevó a cabo la asamblea de elección del representante del pueblo xinka ante el CODEDE de Santa Rosa, eligiendo a los representantes Titular y Suplente quienes fungirán por dos años.
- Se le dio apoyo y acompañamiento a lideresas del Pueblo Xinka que serán homenajeadas por parte del Maga central y ANACAFE, por mantener vivas las tradiciones gastronómicas del pueblo xinka, actividad desarrollada en la ciudad de Guatemala en el Marco del Día Mundial de la Alimentación.
- Se participó en la capacitación a promotores y gestores culturales a cargo de la Dirección Técnica de Participación Ciudadana, en donde se compartió el plan de trabajo para las consultas de revocatoria o prorroga de los representantes de pueblos indígenas ante CODEDEs en atención a los requerimientos de uniformizar fechas de representación recibida de la Secretaría de Coordinación Ejecutiva de la Presidencia.
- Se le dio apoyo logístico y acompañamiento a la asamblea de consulta para revocatoria o prorroga de elección de representantes de pueblos indígenas Q'eqchi y el pueblo garífuna del Departamento de Izabal.

NOVIEMBRE

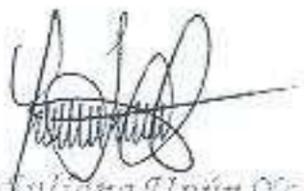
- Se le dio apoyo y acompañamiento como a las Asambleas de Consulta de Revocatoria o prorroga de los representantes de los Pueblos Achi, Q'eqchi y Poqomchi de Baja Verapaz.
- Se le dio apoyo y acompañamiento a la Asamblea de Consulta de Revocatoria o prorroga a la elección del representante del Pueblo Poqomchi y Q'eqchi de Alta Verapaz.
- Se participo en la capacitación de primeros auxilios con jefes de instituciones del departamento de Santa Rosa, coordinado por la Cruz Roja Guatemalteca, desarrollado en Barberena Santa Rosa, donde se recibieron las herramientas necesarias acompañadas de ejercicios prácticos para su implementación.
- Apoyo logístico y acompañamiento en la presentación pública del disco compacto "Este es mi Canto" realizado en Ciudad de Guatemala a cargo de la Dirección Técnica de Diversidad Cultural.

DICIEMBRE

- Se participó en la reunión de UTD y CODEDE del departamento de Santa Rosa, en donde se contó también con la representación de instituciones presentes del nivel regional de los departamentos de Jutiapa y Jalapa.
- Se participó en una reunión con delegados de la red de derivación del Ministerio Público, en coordinación con MICUDE, CODISRA y CONJUVE para apoyar el programa de Prevención del Delito. El MP financiará la ejecución de las actividades en el marco del programa en referencia a través de organizaciones de jóvenes del pueblo Xinka.
- Se participó en una reunión con representantes de una cooperación internacional, y Voluntariado Cultural para coordinar apoyo a través de brindar víveres a 500 familias de escasos recursos, provenientes de comunidades de los municipios del departamento de Santa Rosa.
- Se coordinó una reunión de trabajo con jóvenes del voluntariado cultural, para identificar prioridades y planificar actividades que beneficien al Pueblo Xinka del departamento de Santa Rosa e incluirlas en el POA 2015 del voluntariado cultural.



Claudia Aracely Pérez Marroquín



Yeshing Juliana Upún Jé
Directora Técnica de Participación Ciudadana
Dirección General de Desarrollo Comunitario
Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTE

Chiquimulilla, Santa Rosa, 30 de diciembre de 2014
Informe de Resultados 2014

Licenciada
Clariza Lisbeth Castellanos Díaz
Viceministra de Cultura
Su Despacho

Estimada Licenciada Castellanos:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi **Informe de Resultados**, conforme a lo estipulado en el **Contrato Administrativo por Servicios Técnico Profesionales Número 661-2014, aprobado mediante Acuerdo Ministerial Número 54-2014**, correspondiente al periodo del 16 de enero al 31 de diciembre de 2014.

- Se logró aportar ideas, recomendaciones, apoyo técnico y logístico en las diferentes comisiones de trabajo que se conformaron en las reuniones de CODEDE y Unidad Técnica, para apoyar programas y proyectos que beneficiaron a las comunidades, como parte de las alianzas con otras instituciones del departamento de Santa Rosa con apoyo de las autoridades locales.
- Se logró brindar apoyo y acompañamiento técnico para la realización de las diferentes actividades desarrolladas por las Direcciones Técnicas de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas del Ministerio de Cultura y Deportes. Dentro de las actividades realizadas se encuentran: festivales culturales, talleres de capacitación, seminarios para artesanos del pueblo xinka, diplomados para representantes de pueblos indígenas, encuentros, intercambios de experiencias de voluntariados culturales y encuentro nacional de mujeres de los diferentes pueblos indígenas.
- Se logró contar con el apoyo de las diferentes autoridades locales e instituciones gubernamentales, para desarrollar las actividades que se ejecutaron en el departamento de Santa Rosa, Jutiapa y Jalapa. Se logró gestionar salones, mobiliario y equipo, unidades móviles para publicidad y el apoyo de los diferentes líderes y lideresas de organizaciones del pueblo xinka que se involucraron en estos procesos del trabajo que hizo el Micude en el departamento.

- Se logró integrar a jóvenes en el servicio cívico en el departamento de Santa Rosa, asimismo se logró coordinar apoyo de los mismos para la promoción de las expresiones culturales del departamento,
- Se realizaron actividades socioculturales que contribuyeron a la reactivación de las economías locales y familiares, en donde participaron jóvenes de Santa María Ixhuatán, San Juan Tecuaco, Guazacapán, Chiquimulilla, Taxisco, Cuilapa, Barberena, Casillas, Oratorio y San Rafael las Flores.
- Se lograron gestionar diferentes proyectos que fueron de mucho beneficio para organizaciones locales del pueblo xinka, tomando en cuenta que se logró la implementación de indumentaria del Pueblo Xinka, a una organización de Jóvenes Xinkas, 15 Mujeres y 15 Hombres, que fueron beneficiados por el Ministerio de Cultura y Deportes, como también se brindó asesoría de proyectos a la organización de mujeres artesanas de San Juan Tecuaco.
- Se le ha dado apoyo y acompañamiento a los diferentes programas de entrega de alimentos y otras actividades que se han desarrollado en Santa Rosa, como MAGA, SESAN, SALUD, CONRED, GOBERNACION, CRUZ ROJA, EDUCACION, CODISRA, CONJUVE, SEPREM, DEMI, INE, entre otros.
- Se estuvo participando en las diferentes reuniones coordinadas por Segeplan, Coredur, y Codede, a nivel de la región IV, Santa Rosa, Jutiapa y Jalapa. Como representante del Ministerio de Cultura y Deportes, y se lograron alianzas de trabajo a nivel regional, involucrando a más de 20 instituciones, que se sumaron.
- Se le dio apoyo y acompañamiento a las diferentes organizaciones del Pueblo xinka de mujeres, jóvenes y niños, que estuvieron participando en actividades convocadas por entidades a nivel del departamento y nacional, en eventos socioculturales entre otros, y que como MICUDE, fueron tomados en cuenta en todos sus programas.
- Apoyo y acompañamiento en las diferentes asambleas de elección ante el CODEDE, del Pueblo Xinka, en Santa Rosa, Jutiapa y Jalapa, Rabinal, Purulha, Rio Dulce, Livingston, y Cobán Alta Verapaz, en donde participaron más de 700 personas en todas las elecciones, del Pueblo Xinka, Achi y Poqomchi.


Claudia Aracely Pérez Marroquín


Yesling Juliana Alpán Yaj
Directora Técnica de Participación Ciudadana
Dirección General de Desarrollo Cultural
Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES